



WORLD TRADE ORGANIZATION  
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

Referencia: WLI/100

12 de mayo de 2006

**ACUERDO DE MARRAKECH POR EL QUE SE ESTABLECE  
LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO  
HECHO EN MARRAKECH EL 15 DE ABRIL DE 1994**

**ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO DE 1994**

**CERTIFICACIÓN DE LAS MODIFICACIONES Y RECTIFICACIONES  
DE LA LISTA CXXIV - TANZANÍA**

ENVÍO DE COPIA AUTENTICADA

Tengo el honor de remitirle adjunta una copia autenticada de la Certificación de las Modificaciones y Rectificaciones de la Lista CXXIV - Tanzania, con efecto a partir del **4 de noviembre de 1994**.

Pascal Lamy  
Director General

**LISTAS DE CONCESIONES ARANCELARIAS ANEXAS AL ACUERDO GENERAL  
SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO DE 1994**

**CERTIFICACIÓN DE MODIFICACIONES Y RECTIFICACIONES**

**LISTA CXXIV - TANZANÍA**

CONSIDERANDO que las PARTES CONTRATANTES del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1947 (el "GATT") adoptaron, el 26 de marzo de 1980, una Decisión sobre los procedimientos para la modificación o rectificación de las listas de concesiones arancelarias (L/4962)<sup>1</sup>;

CONSIDERANDO que el Comité Preparatorio de la Organización Mundial del Comercio acordó, el 31 de mayo de 1994, un proceso multilateral para examinar y aprobar las listas de concesiones y compromisos anexas al GATT de 1994 respecto de determinados signatarios del Acta Final (PC/M/2);

CONSIDERANDO que, de conformidad con el proceso antes mencionado, el proyecto que contiene las modificaciones de la Lista CXXIV - Tanzania fue comunicado a todas las partes contratantes del GATT y verificado el 4 de noviembre de 1994;

CONSIDERANDO que la entrada en vigor de esas modificaciones dependía de la entrada en vigor de un Protocolo Adicional al Protocolo de Marrakech anexo al Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994, y que ese Protocolo Adicional no entró en vigor;

CONSIDERANDO que ahora se deberá disponer la entrada en vigor de esas modificaciones mediante una Certificación, conforme a lo acordado por el Consejo del Comercio de Mercancías en su reunión de 10 de noviembre de 2005 (G/C/M/82);

POR LA PRESENTE SE CERTIFICA que esas modificaciones se consideran establecidas de conformidad con la Decisión antes mencionada.

Las modificaciones anexas entran en vigor el 4 de noviembre de 1994, sin perjuicio de cualesquiera modificaciones y rectificaciones hechas efectivas después de esa fecha.

La presente Certificación queda depositada en poder del Director General de la Organización Mundial del Comercio, quien remitirá sin dilación una copia autenticada a cada uno de los Miembros de la Organización Mundial del Comercio, y será registrada de conformidad con las disposiciones del Artículo 102 de la Carta de las Naciones Unidas.

HECHA en Ginebra el treinta de marzo de dos mil seis.

Pascal Lamy

Copia autenticada:

Director General

---

<sup>1</sup> IBDD 27S/25.

PP 3-12 OFFSET